STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2013 年 3 月 4 日

州長 CUOMO 啟動一站式服務平臺以為紐約州的葡萄酒、啤酒及烈酒行業提供單一聯絡點

州長 Andrew M. Cuomo 今日宣佈啟動一個一站式服務平臺，該平臺旨在為紐約州的葡萄酒、啤酒及烈酒生產商提供一個單一的政府聯絡點，以幫助解決該行業所面臨的法規、許可、州激勵和任何其他問題。

在州長 Cuomo 於 2012 年 10 月舉辦的葡萄酒、啤酒和烈酒峰會上，首次提出了建立該一站式服務平臺的建議。峰會上，啤酒、葡萄酒和烈酒生產商和批發商提出了他們的困惑，即在開業和確保合規過程中不知道必須要跟哪些政府機關打交道。該等企業大多規模偏小，無力聘請全職律師，因此他們通常不知道處理特定問題時需向哪些政府機構求助，從而屢次遭受許多本可避免的處罰。

為解決該問題，一站式服務平臺為該行業提供了一個單一的聯絡點和一個打電話求助的管道。來自製造商和持牌人監管機構的指定人員將與一站式服務平臺協調配合，以解答質詢、主持教育和訓練計畫，及解決問題。現已啟動網站 http://esd.ny.gov/NYSBeverageBiz.html，以便行業成員聯絡一站式服務平臺。另外，該網站提供一份單一清單，其中列示了透過許多不同州機構為飲料生產商提供的激勵金、補助金、貸款和特許。該網站中還包括一個專門的常見問題解答部份，其中可對最常見的行業相關問題進行即時答覆，並持續更新。

「過去兩年裡，我們一直在努力將州政府轉型為企業型政府，使之成為私營部門的真正合作夥伴，並能夠幫助促進創新、發展行業和創造就業，」州長 Cuomo 說。「葡萄酒、啤酒和烈酒峰會將行業領袖和州政府官員雲集在一起，共同討論本州飲料生產商所面臨的困難，並找到新方法來幫助本州掃除障礙，扶持該行業的發展。藉助該一站式服務平臺，本州的飲料生產商再也無需透過複雜的繁文縟節來為自己的問題找尋答案。新的紐約州將會努力支援並投資於我們的小眾產業，而這正是該項新服務的終極目標所在。」

該一站式服務平臺的員工將來自涉及監管和支援該行業的各州機構之代表，包括州酒類管理局、農業和市場部、稅務和金融部、勞工部、環保部、衛生部、交通部、州能源研究和發展管理局及紐約電力局。Empire State Development 建立並負責維護該一站式服務平臺。

Chinese

Empire State Development 總裁、執行長兼會長 Kenneth Adams 說：「我們非常高興能夠為葡萄酒、啤酒和烈酒行業啟動該一站式服務平臺。該等企業大多規模偏小，無法獲得更多的資源和協助，不知道處理特定問題時需向哪些機構求助，從而遭受許多本可避免的處罰。如今，透過州政府與飲料行業齊心協力，我們得以啟動一個全面而易用的網站，幫助各企業確保其遵循法規。」

紐約葡萄酒與葡萄基金會會長 Jim Trezise 說：「對於葡萄和葡萄酒行業，以及諸如啤酒、烈酒和蘋果酒等其他農場型飲料行業來說，該一站式服務平臺是極其寶貴的資源。大多數紐約州生產商皆為由守法公民經營的小規模家族企業，他們當然難以擁有自己的內部法律顧問，而僅能依賴有限的外界律師資源。因此，該可解答諸多各類法律與法規問題的一站式服務平臺將會節省他們的時間和金錢，同時有助於確保他們遵紀守法，並讓他們專心致志地生產優質的本地產品，壯大企業，拓展業務，為紐約州的經濟做出貢獻。該項充滿膽略的計畫讓紐約州走在了各州的前列。我們非常感謝州長 Cuomo 建立該計畫。」

NYFB 公共政策部主任 Julie Suarez 說：「由於農場型飲料產業的蓬勃發展，地方農民正在尋求更多的機會來種植和推銷高附加值的農產品。另外，消費者日益偏愛當地產的飲料，而對地方利益的重視有助於我們的農場葡萄酒商、啤酒商、烈酒商及蘋果酒商找到新的管道來推銷其農產品。從州長 Cuomo 建立的一站式服務平臺可清晰地看出，本屆政府業已在精簡法規手續方面取得了巨大進步，同時，紐約州農業局亦給予了該項新計畫以極大的支援。」

州長 Cuomo 於 2012 年 10 月主持召開了紐約州第一屆「葡萄酒、啤酒及烈酒峰會」，在會上，他宣佈政府將推行新的營銷活動計劃，以促進紐約州生產的葡萄酒、啤酒及烈酒的銷售和該地區的旅遊業發展，同時，政府將計劃進行一系列法律法規改革，從而極大降低飲料生產商的企業經營成本。數十家啤酒、葡萄酒、蘋果酒和烈酒生產商與農戶、行業官員和旅遊專家共同出席了紐約州首屆「葡萄酒、啤酒及烈酒峰會」，他們與州政府相關機構官員及州長內閣成員一道探討啤酒業及葡萄酒業所面臨的具體立法和監管問題。同時，與會者還探討了州政府如何做好企業合作者的新途徑，進一步鞏固紐約州作為美國領先的啤酒、葡萄酒及烈酒生產中心和旅遊中心的地位。

###

欲知詳情，請造訪 www.governor.ny.gov
紐約州 | Executive Chamber| press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

Chinese